

Chambre des Représentants

12 JUIN 1946.

PROJET DE LOI

modifiant pour 1946 certaines dispositions qui
intéressent la fiscalité provinciale et communale.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Bien que le taux de la contribution foncière soit réduit depuis 1936 à 6 % du revenu cadastral révisé (arrêté royal délibéré du 12 février 1936), l'article unique des lois des 5 mai 1936, 24 décembre 1937, 15 juillet 1938 et 13 juillet 1939 et des arrêtés des Secrétaires généraux des Ministères des Finances et de l'Intérieur et de la Santé publique des 31 juillet 1940, 18 mars 1941, 16 janvier 1942, 18 février 1943 et 1^{er} mars 1944 (*Moniteur belge* du 16 mai 1936, p. 3634, du 30 décembre 1937, p. 7843, du 30 juillet 1938, p. 4826, du 20 juillet 1939, p. 4936, du 22 août 1940, p. 499, du 27 mars 1941, p. 2128, du 29 janvier 1942, p. 514, du 26 février 1943, p. 921, et du 23 mars 1944, p. 1399) a décidé que les centimes additionnels provinciaux et communaux au dit impôt seront perçus, pour les exercices 1936, 1937, 1938, 1939, 1940, 1941, 1942, 1943 et 1944, en ce qui concerne les immeubles industriels par nature et par destination, comme si le taux de la contribution foncière avait été maintenu à 7 %, taux en vigueur avant 1936.

Un projet de loi établissant un régime identique pour l'exercice 1945 a été adopté par la Chambre des Représentants le 30 août 1945 et par le Sénat le 14 mai 1946.

En attendant qu'une solution intervienne au

Kamer der Volksvertegenwoordigers

12 JUNI 1946.

ONTWERP VAN WET

tot wijziging voor 1946, van zekere bepalingen
betreffende het provinciaal en gemeentelijk
beastingwezen.

MEMORIE VAN TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Alhoewel de aanslagvoet van de grondbelasting sedert 1936 verminderd werd op 6 t. h. van het herzien kadastraal inkomen (beraadslaagd koninklijk besluit van 12 Februari 1936), heeft het eenig artikel van de wetten van 5 Mei 1936, 24 December 1937, 15 Juli 1938 en 13 Juli 1939 en de besluiten van de Secretarissen-Generaal van de Ministeries van Financiën en van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid d.d. 31 Juli 1940, 18 Maart 1941, 16 Januari 1942, 18 Februari 1943 en 1 Maart 1944 (*Staatsblad* van 16 Mei 1936, blz. 3634, van 30 December 1937, blz. 7843, van 30 Juli 1938, blz. 4826, van 20 Juli 1939, blz. 4936, van 22 Augustus 1940, blz. 499, van 27 Maart 1941, blz. 2128, van 29 Januari 1942, blz. 514, van 26 Februari 1943, blz. 921 en van 23 Maart 1944, blz. 1399), beslist dat de provinciale en gemeentelijke opcentimes op gezegde belasting, voor de dienstjaren 1936, 1937, 1938, 1939, 1940, 1941, 1942, 1943 en 1944, zullen geheven worden met betrekking tot de van nature en bij bestemming industriele onroerende goederen, alsof de aanslagvoet van de grondbelasting was behouden geworden op het vóór 1936 in voege zijnde percent 7.

Voor wat dienstjaar 1945 betreft werd een voorstel van wet dat denzelfden maatregel voorziet door de Kamer der Volksvertegenwoordigers aangenomen op 30 Augustus 1945 en door den Senaat op 14 Mei 1946.

In afwachting dat een oplossing tusschenbeide

H

sujet du régime fiscal à appliquer aux immeubles précités, il se recommande, afin d'éviter de jeter le trouble dans la situation financière des communes surtout, de permettre d'appliquer encore pour l'exercice 1946 les modalités spéciales stipulées dans l'article unique des lois et arrêtés précités des 5 mai 1936, 30 décembre 1937, 15 juillet 1938, 13 juillet 1939, 31 juillet 1940, 18 mars 1941, 16 janvier 1942, 18 février 1943 et 1^{er} mars 1944.

Le Ministre des Finances,
FR. DE VOGHEL.

Le Ministre de l'Intérieur,
A. BUISSERET.

PROJET DE LOI.

CHARLES, PRINCE DE BELGIQUE,
RÉGENT DU ROYAUME,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition du Ministre des Finances et du Ministre de l'Intérieur,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté, en notre Nom, aux Chambres législatives, par les Ministres des Finances et de l'Intérieur :

Article unique.

Les centimes additionnels provinciaux et communaux à la contribution foncière sont perçus, pour l'exercice 1946, en ce qui concerne les immeubles industriels par nature et par destination, comme si le taux de la contribution foncière était de 7 %.

Donné à Bruxelles, le 4 juin 1946.

kome nopens het op vorenbedoelde onroerende goederen toe te passen fiscaal regime, is het raadzaam om te beletten vooral dat de financiële toestand van de gemeenten gestoord worde, toe te laten eveneens voor het dienstjaar 1946 de bij het eenig artikel van de voornoemde wetten en besluiten van 5 Mei 1936, 30 December 1937, 15 Juli 1938, 13 Juli 1939, 31 Juli 1940, 18 Maart 1941, 16 Januari 1942, 18 Februari 1943 en 1 Maart 1944 bedongen bijzondere modaliteiten toe te passen.

De Minister van Financiën,
FR. DE VOGHEL.

De Minister van Binnenlandsche Zaken,
A. BUISSERET.

ONTWERP VAN WET

KAREL, PRINS VAN BELGIË,
REGENT VAN HET KONINKRIJK,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op de voordracht van den Minister van Financiën en van den Minister van Binnenlandsche Zaken,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het wetsontwerp, waarvan de inhoud volgt zal, in onzen Naam, aan de Wetgevende Kamers voorgelegd worden door de Ministers van Financiën en van Binnenlandsche Zaken :

Eenig artikel.

De provinciale en gemeentelijke opcentimes op de grondbelasting worden, voor het dienstjaar 1946, met betrekking tot de industriele onroerende goederen van nature en door bestemming, geheven alsof de aanslagvoet van de grondbelasting 7 t. h. was.

Gegeven te Brussel, den 4^{er} Juni 1946.

CHARLES.

PAR LE RÉGENT :
Le Ministre des Finances,

FR. DE VOGHEL.

Le Ministre de l'Intérieur,

A. BUISSERET.

VANWEGE DEN REGENT :
De Minister van Financiën,

De Minister van Binnenlandsche Zaken,